



# culturas

SUPLEMENTO DE DIAGONAL / NÚMERO 36 / DEL 31 DE AGOSTO AL 13 DE SEPTIEMBRE DE 2006 / CULTURAS@DIAGONALPERIODICO.NET

EXPERIENCIAS TEATRALES EN LAS CÁRCELES

## Un escenario entre rejas

**Dentro y fuera. Colectivos y grupos de teatro ponen sobre la mesa una realidad ignorada y silenciada: el día a día del sistema penitenciario español.**

**C**LAURA CORCUERA  
uando el preso francés Jean-Marc Rouillan (encarcelado a perpetuidad desde 1987, miembro del grupo Acción Directa) escupió en el papel las frases que conformarían su *Odio las mañanas*, ["escribo porque todavía no se me ha ocurrido nada mejor para matar definitivamente las mañanas carcelarias (...) escribo para que esas mañanas sin vida se encarcelen y se hundan en el dolor de las palabras y de su frágil arquitectura"] no sabía que con el tiempo un grupo andaluz, Trasto Teatro, comenzaría a preparar una adaptación teatral que en la actualidad perfila para representarla al año que viene.

De la ligazón teatro/cárceles encontramos, por lo menos, tres puntos clave que alientan a seguir trabajando por este vínculo. Por un lado, se pone sobre la mesa teatral uno de los temas más silenciados y que, paradójicamente,

tantas obras ha dado (de escritura reciente en teatro *Guantánamo*, *Los niños perdidos* o *Terror y miseria en el primer franquismo*, o con más solera *La cárcel de mis sueños*, de Enrique Lenza).

Por otro lado, abordar el debate de las cárceles a través del teatro y crear grupos dentro consigue abrir una nueva dimensión de la realidad carcelaria. Los talleres que se han hecho, se hacen y se harán echan por tierra el estigma social que suponen las personas presas en una sociedad que no quiere mirar (materia teatral de primer orden sería el texto de Véronique Vasseur *Lo que yo he visto en la prisión de La Santé*). En tercer lugar, la conexión temática y espacial del teatro con las cárceles podría ayudar a romper (o por lo menos, fisurar) el conformismo habitual del teatro español.

### Iniciativas aisladas

Frente a los sólidos proyectos franceses de teatro en cárceles de la compañía Tenfor o del grupo de Marsella Lieux Fictifs (más decantado por lo audiovisual), en el Estado español no existe siquiera documentación de muchas experiencias que hoy se dan en las prisiones. En los recodos carcelarios, aparecen nombres de teatreros como Olga Vinyals, o de teóricos como Jesús Valverde (autor de *La cárcel y sus consecuencias*).



LAS METODOLOGÍAS teatrales empleadas en el ámbito penitenciario pueden reformular recorridos alternativos para la reinserción social.

## I FESTIVAL DE TEATRO FUGITIVO

Morón de la Frontera (Sevilla) acogió entre el 14 y el 23 de julio el I Festival de Teatro Fugitivo, dedicado a las cárceles. Compañías como Trasto Teatro han trabajado con el Sindicato de Obreros del Campo, el colectivo de okupación Módulo Azul, los veganos Sal-V-age y la Asociación Poética Sin Fronteras. "Para nosotros esto era una prioridad, ya que en todos nuestros montajes subyace la preocupación de trascender ese ribete intelectual, vanguardista y minoritario que tiene

el teatro. Somos actores como podríamos haber sido albañiles. Nos preocupan las mismas cosas y, por tanto, debemos organizarnos y cooperar", comenta Raúl Cortés, actor de Trasto Teatro.

El movimiento ciudadano que se generó en 2003 contra la macroprisión de Morón (prevista para 2008) es el responsable de este festival. Actores, malabaristas, acróbatas, mimos, *clowns* ofrecieron durante aquella semana montajes centrados en la crítica al siste-



ma penitenciario. Desde la animación sociocultural, cinco jóvenes de la localidad realizaron estatuas y mimos callejeros con los que consiguieron implicar con éxito a la ciudadanía, mientras las compañías El Payaso Cardo, Tribiliche, Malabaristas de Sevilla y Trasto Teatro mostraron sus montajes de creación colectiva. Conciertos y varios coloquios sobre la situación actual de las cárceles culminaron una iniciativa que tiene todos los visos de repetir el próximo año.

### El teatro puede echar por tierra el estigma social de las personas presas en una sociedad que no quiere mirar

En los '90, actrices y actores ya trabajan en prisiones como las de Torrero (Zaragoza) y Valdemoro (Madrid) por el desarrollo de un discurso comprometido y una toma de conciencia colectiva, lejos de la línea asistencial, y a pesar del 'lavado de cara' que las administraciones locales pretenden hacer a sus prisiones.

De manera aislada, quedan referencias recientes. La experiencia de un grupo de Sevilla que montó *Cementerio de hombres vivos* (creación colectiva sobre las prisiones) abrió en 2004 las puertas del debate en Andalucía, la comunidad que soporta mayor número de presidios. En diciembre de 2005 los pedagogos

Moisés Mato y Eloy Sánchez realizaban otro ejercicio de improvisación con público en la cárcel de Tarragona. "¿Qué puede hacer el teatro en la cárcel? Todo o nada. En principio, se concibe como una actividad de entretenimiento, lo cual tiene su importancia en un ambiente en el que nadie está por voluntad propia", escribió Mato después.

### Las mujeres de Yeserías

Elena Cánovas, Paula Monmeneu y Victoria Nacarino-Bravo escribieron, a partir de improvisaciones realizadas por presas de la cárcel de Yeserías, las escenas que conforman su *Mal bajo* (escenas de

*una cárcel de mujeres*), Premio Calderón de la Barca 1989. Reconstruyeron la jerga carcelaria —en la edición de la obra incluyeron un trabajado glosario— y la filtraron por los barrotes. Cánovas, funcionaria de prisiones, dirigía la obra en 1990 y unía por primera vez en un reparto a presas, alumnado de Bellas Artes y actores. El grupo Yeses (creado en 1985 y por el que han pasado más de mil presas) estrenó el montaje fuera de la cárcel y giró por todo el Estado.

Sin prejuicios ni cánones artísticos. De la capacidad subversiva que despliegan, estas experiencias muestran el carácter social del hecho escénico, y abren diálogos.



EL FESTIVAL ha girado sobre una idea: "Las cárceles son fruto del atraso ético y del fracaso de un sistema sin voluntad política de justicia social".

## SUMARIO

### CINE

#### Primera película sobre el 11-S

El cine recuerda el ataque a las Torres Gemelas en Nueva York. Analizamos *United 93* de Paul Greengrass.

{3}



#### Lendakaris Muertos

Estos cuatro músicos no tienen pelos en la lengua. Sacan nuevo disco, *Se habla español*, y nos lo cuentan.

{4}



### MÚSICA

#### Despedida del equipo Kelme

Después de tres décadas, la historia del equipo más longevo del ciclismo europeo se cierra para siempre.

{7}



### DEPORTES